



Direction de l'Aviation Civile
Grand-Duché de Luxembourg

FI(H) FLIGHT INSTRUCTOR CERTIFICATE SKILL TEST AND PROFICIENCY CHECK FORM

CERTIFICAT D'INSTRUCTEUR FI(H)
FORMULAIRE D'ÉPREUVE PRATIQUE D'APTITUDE ET DE CONTRÔLE DE COMPÉTENCE

Numéro de licence du candidat / Applicant's licence number:

Amc5 FCL.935

FORMULAIRE DE DEMANDE ET DE RAPPORT POUR LE CONTRÔLE DE COMPÉTENCE FI(H) APPLICATION AND REPORT FORM FOR THE FI(H) SKILL TEST

1. Données du candidat / Applicant's personal particulars

Nom du candidat : <i>Applicant's last name:</i>		Prénoms : <i>First names:</i>	
Date de naissance : <i>Date of birth :</i>		Tel (privé/home):	Tel (bureau /work):
Adresse: <i>Address:</i>		Pays: <i>Country:</i>	

2. Détails de la licence / Licence details

Type de licence: <i>Licence type:</i>		Numéro: <i>Number:</i>	
Qualifications de type incluses dans la licence et date d'expiration: <i>Type ratings included in the licence and expiry date:</i>	1.		
	2.		
	3.		
	4.		
	5.		
Autres qualifications incluses dans la licence: <i>Other ratings included in the licence:</i>	1.		
	2.		
	3.		
	4.		
	5.		

3. Expérience en vol avant cours FI(A) / Pre-course flying experience (FCL.915.FI)

Total des heures de vol <i>Total flying hours</i>	Heures PIC <i>PIC hours</i>	Instruction vol aux instruments <i>Instrument flight instruction</i>	Heures de vol sur campagne <i>Cross-country hours</i>

Date de réussite de l'examen théorique CPL (Uniquement pour détenteurs d'un PPL(H))
CPL theoretical examination passed (date) (For PPL(H) holders only)

(Une copie de l'attestation de réussite est à joindre à ce formulaire / *copy of pass shall be submitted with this form*)



INTENTIONALLY LEFT BLANK

4. Vol de pré-admission / Pre-entry flight test (FCL.930.FI(a))

Je recommande / I recommend..... pour la formation FI / for the Flight Instructor course

Nom de l'ATO: <i>Name of ATO:</i>	Date de l'épreuve en vol: <i>Date of flight test:</i>
Nom du FI conduisant l'épreuve (en majuscules): <i>Name of FI conducting the test: (Block capitals):</i>	
Numéro de licence: <i>Licence number:</i>	
Signature: <i>Signature:</i>	

5. Déclaration du candidat / Declaration by the applicant

J'ai reçu une formation conformément au programme approuvé par l'Autorité pour le:
(Cocher comme applicable)
*I have received a course of training in accordance with the syllabus approved by the Authority for the:
(Tick as applicable)*

Certificat d'instructeur de vol FI (H) <i>Flight Instructor Certificate FI (H)</i>	<input type="checkbox"/>	Certificat d'instructeur de vol aux instruments IRI(H) <i>Instrument Rating Instructor Certificate IRI (H)</i>	<input type="checkbox"/>
Nom du candidat (en majuscules): <i>Applicant's name (Block letters):</i>		Signature: <i>Signature:</i>	

6. Déclaration du chef flight instructor / Declaration by the chief flight instructor

Je certifie que a complété avec succès un cours approuvé pour la
I certify that has satisfactorily completed an approved course of training for the

Certificat d'instructeur de vol FI (H) <i>Flight Instructor Certificate FI (H)</i>	<input type="checkbox"/>	Certificat d'instructeur de vol aux instruments IRI(H) <i>Instrument Rating Instructor Certificate IRI (H)</i>	<input type="checkbox"/>
Conformément au programme approuvé par l'Autorité <i>in accordance with the relevant syllabus approved by the Authority</i>			
Heures de vol pendant le cours: <i>Flying hours during the course:</i>			
Aéronefs ou FSTDs utilisés: <i>Aircraft or FSTDs:</i>			
Nom du CFI: <i>Name of chief flight instructor:</i>			
Signature: <i>Signature:</i>			
Nom de l'ATO: <i>Name of ATO:</i>			



INTENTIONALLY LEFT BLANK

Numéro de licence du candidat / Applicant's licence number:

AMc5 FCL.935 (continued)

7. Déclaration de l'examineur d'instructeur de vol / *Flight instructor examiner's certificate*

J'ai contrôlé le candidat conformément au Part-FCL
I have tested the applicant according to Part-FCL

A- EVALUATION DE L'EXAMINATEUR D'INSTRUCTEUR DE VOL en cas de réussite partielle : *A - FLIGHT INSTRUCTOR EXAMINER'S ASSESSMENT in case of partial pass:*

Examen théorique oral: / *Theoretical oral examination:*

Epreuve pratique d'aptitude: / *Skill test:*

Réussite
Passed

Echec
Failed

Réussite
Passed

Echec
Failed

Je recommande de l'entraînement supplémentaire au sol/en vol avec un instructeur FI avant l'épreuve pratique d'ajournement
I recommend further flight/ground training with an FI instructor before re-test

Il n'y a pas d'entraînement au sol/en vol supplémentaire nécessaire avant la prochaine épreuve pratique d'ajournement
I do not consider further flight/theoretical instruction necessary before re-test

Cocher comme applicable / *Tick as applicable*

B - EVALUATION DE L'EXAMINATEUR D'INSTRUCTEUR DE VOL: *B - FLIGHT INSTRUCTOR EXAMINER'S ASSESSMENT:*

Certificat d'instructeur de vol FI (H)
Flight Instructor Certificate FI (H)

Certificat d'instructeur de vol aux instruments IRI(H)
Instrument Rating Instructor Certificate IRI(H)

Cocher comme applicable / *Tick as applicable*

Nom du FIE: (en majuscules):
FIE's name: (block letters):

Signature:
Signature:

Numéro de licence:
Licence number:

Date:
Date:

7. 1. Details of the Skill Test / Proficiency Check / Assessment of competence

Flight time:

Helicopter / FSTD used :

Airport of departure:

Airport of arrival :

Main exercise:

Name of FIE:

Licence number:

Date and place:

Signature:



INTENTIONALLY LEFT BLANK

Date:	Applicant's licence number:
-------	-----------------------------

FCL.935, AMC 1-5 FCL.935

Arrangements for the flight instructor certificate skill test, proficiency check and oral theoretical knowledge examination

FCL.935 Assessment of competence

(a) Except for the multi-crew cooperation instructor (MCCI), the synthetic training instructor (STI), the mountain rating instructor (MI) and the flight test instructor (FTI), an applicant for an instructor certificate shall pass an assessment of competence in the appropriate aircraft category to demonstrate to an examiner qualified in accordance with Subpart K the ability to instruct a student pilot to the level required for the issue of the relevant licence, rating or certificate.

(b) This assessment shall include:

- (1) the demonstration of the competencies described in FCL.920, during pre-flight, post-flight and theoretical knowledge instruction;
- (2) oral theoretical examinations on the ground, pre-flight and post-flight briefings and in-flight demonstrations in the appropriate aircraft class, type or FSTD;
- (3) exercises adequate to evaluate the instructor's competencies.

(c) The assessment shall be performed on the same class or type of aircraft or FSTD used for the flight instruction.

(d) When an assessment of competence is required for revalidation of an instructor certificate, an applicant who fails to achieve a pass in the assessment before the expiry date of an instructor certificate shall not exercise the privileges of that certificate until the assessment has successfully been completed.

GENERAL

(a) The format and application form for the assessment of competence are determined by the competent authority.

(b) When an aircraft is used for the assessment, it should meet the requirements for training aircraft.

(c) If an aircraft is used for the test or check, the examiner acts as the PIC, except in circumstances agreed upon by the examiner when another instructor is designated as PIC for the flight.

(d) During the skill test the applicant occupies the seat normally occupied by the instructor (instructor's seat if in an FSTD, or pilot seat if in an aircraft), except in the case of balloons. The examiner, another instructor or, for MPA in an FFS, a real crew under instruction, functions as the 'student'. The applicant is required to explain the relevant exercises and to demonstrate their conduct to the 'student', where appropriate. Thereafter, the 'student' executes the same manoeuvres (if the 'student' is the examiner or another instructor, this can include typical mistakes of inexperienced students). The applicant is expected to correct mistakes orally or, if necessary, by intervening physically.

(e) The assessment of competence should also include additional demonstration exercises, as decided by the examiner and agreed upon with the applicant before the assessment. These additional exercises should be related to the training requirements for the applicable instructor certificate.

(f) All relevant exercises should be completed within a period of 6 months. However, all exercises should, where possible, be completed on the same day. In principle, failure in any exercise requires a retest covering all exercises, with the exception of those that may be retaken separately. The examiner may terminate the assessment at any stage if they consider that a retest is required.

CONTENT OF THE ASSESSMENT FOR THE FI

(a) In the case of the FI, the content of the assessment of competence should be the following:

(b) Section 1, the oral theoretical knowledge examination part of the assessment of competence, is for all FI and is subdivided into two parts:

(1) The applicant is required to give a lecture under test conditions to other 'student(s)', one of whom will be the examiner. The test lecture is to be selected from items of section 1. The amount of time for preparation of the test lecture is agreed upon beforehand with the examiner. Appropriate literature may be used by the applicant. The test lecture should not exceed 45 minutes;

(2) The applicant is tested orally by an examiner for knowledge of items of section 1 and the 'core instructor competencies: teaching and learning' content given in the instructor courses.

(c) Sections 2, 3 and 5 are for all FIs. These sections comprise exercises to demonstrate the ability to be an FI (for example instructor demonstration exercises) chosen by the examiner from the flight syllabus of the FI training courses. The applicant is required to demonstrate FI abilities, including briefing, flight instruction and de-briefing.

(d) Section 4 comprises additional instructor demonstration exercises for an FI for ME aircraft. This section, if applicable, is done in an ME aircraft, or an FFS or FNPT II simulating an ME aircraft. This section is completed in addition to sections 2, 3 and 5.

INTENTIONALLY LEFT BLANK

Date:	Applicant's licence number:
-------	-----------------------------

AMC3 FCL.935

Contents of the flight instructor certificate (FI(H)) skill test, oral theoretical knowledge examination and proficiency check

SECTION 1 THEORETICAL KNOWLEDGE ORAL		
		Examiner's Initials when test completed
a.	Air law	
b.	Aircraft General Knowledge	
c.	Flight Performance and Planning	
d.	Human Performance and Limitations	
e.	Meteorology	
f.	Navigation	
g.	Operational Procedures	
h.	Principles of Flight	
i.	Training Administration	

SECTIONS 2 AND 3 SELECTED MAIN EXERCISES:

SECTION 2 PRE-FLIGHT BRIEFING		
a.	Visual Presentation	
b.	Technical Accuracy	
c.	Clarity of Explanation	
d.	Clarity of Speech	
e.	Instructional Technique	
f.	Use of Models and Aids	
g.	Student Participation	
SECTION 3 FLIGHT		
a.	Arrangement of Demo	
b.	Synchronisation of Speech with Demo	
c.	Correction of Faults	
d.	Aircraft Handling	
e.	Instructional Technique	
f.	General Airmanship/Safety	
g.	Positioning, use of Airspace	

INTENTIONALLY LEFT BLANK

Date:	Applicant's licence number:
-------	-----------------------------

AMC3 FCL.935 (continued)

SECTION 4 MULTI-ENGINE EXERCISES		
a.	¹ Actions following an Engine failure shortly after take-off	
b.	¹ A single-engine approach and go around	
c.	¹ A single-engine approach and landing	
¹ These exercises shall be demonstrated at the assessment of competence for FI for ME aircraft.		

SECTION 5 POSTFLIGHT DE-BRIEFING		
a.	Visual Presentation	
b.	Technical Accuracy	
c.	Clarity of Explanation	
d.	Clarity of Speech	
e.	Instructional Technique	
f.	Use of Models and Aids	
g.	Student Participation	





Direction de l'Aviation Civile
Grand-Duché de Luxembourg

INFORMATION NOTE ON DATA PROTECTION NOTICE D'INFORMATION SUR LA PROTECTION DES DONNEES

Personnel licences

Licences du personnel

Personal data are processed for the purpose of aviation safety by guaranteeing that only persons possessing the required competences obtain a pilot licence, aircraft maintenance licence or cabin crew attestation.

The data subject has the right :

- to access to their personal data,
- to rectification or erasure of personal data or restriction of processing,
- to object to processing,

by contacting the data protection officer (dpo@av.etat.lu). Proof of identity has to be included in the request (ex. copy of identity card or passport, licence number, etc.).

Failure to provide the requested data will prevent the issuance, renewal/revalidation or transfer of the licence or attestation.

For more detailed information on the protection of your personal data, please consult our website:

<https://dac.gouvernement.lu/en/data-protection.html>

Les données à caractère personnel sont traitées en vue de la sécurité des activités aériennes en garantissant que seules les personnes possédant les compétences requises obtiennent une licence de pilote, une licence de maintenance d'aéronef ou un certificat de membre d'équipage.

Toute personne concernée a le droit :

- d'accéder à ses données personnelles,
- de demander la rectification ou l'effacement des données personnelles, ou la limitation du traitement,
- de s'opposer au traitement,

en contactant le délégué à la protection des données (dpo@av.etat.lu). Une preuve de l'identité doit être jointe à la demande (ex. copie de la carte d'identité ou du passeport, numéro de la licence, etc.).

Le fait de ne pas fournir les données à caractère personnel requises à la DAC fera obstacle à la délivrance, le renouvellement/la revalidation ou le transfert de la licence ou du certificat en question.

Pour des informations plus détaillées sur la protection de vos données personnelles, veuillez consulter notre site web :

<https://dac.gouvernement.lu/fr/protection-donnees.html>



Direction de l'Aviation Civile (DAC)
4, rue Lou Hemmer
L-1748 Findel (Luxembourg)
Tel.: 00352 247 74900
E-Mail: civilair@av.etat.lu